Adobe InDesign: Barrierefreie PDF-Dokumente (PDF-UA) erstellen

Dokumenttitel festlegen

- X Beim geöffneten Dokument den Dokumenttitel festlegen.
- X Datei // Dateiinformationen // Einfach: Dokumenttitel, Autor, Beschreibung eintragen. Abbildung 1.

Absatzformate und Zeichenformate verwenden

- X Absatzformate für alle Textelemente definieren und anwenden. Diesen Absatzformaten unter Tagexport folgende PDF-Tags zuordnen. Abbildung 2.
 P für normalen Text, H1 bis H6 für Überschriften, Artifact für nicht-relevanten Text.
- X Korrekte Sprache für Absätze und Zeichen einstellen! Abbildung 3. Bei Absatzformaten und Zeichenformate: Erweiterte Zeichenformate // Sprache:
- ① Damit das Vorleseprogrammen den Text korrekt aussprechen kann, muss die Sprache definiert sein.
- X Textelemente nur mit Formate gestalten KEINE Textformatierung per Hand.
- Vm Hervorhebungen (wie z.B. ein Wort in Fett oder unterstrichen) zu erstellen – Zeichenformate verwenden.

Überschriften für die Navigation verwenden

Für die Überschriften (H1), Zwischen-Überschriften (H2-H5) und kleinen Überschriften (H6) die vorbereiteten Absatzformate verwenden. Die Überschriften H1 bis H6 gemäß der Dokument-Hierarchie verwenden. Keine Hierarchieebene überspringen.

Eine Logische Reihenfolge festlegen

- X Die Reihenfolge der Dokumentelemente können mit Hilfe von verketten Rahmen, verankerten Bildern oder des Artikelwerkzeugs (Fenster: Artikel) festlegen werden. Abbildung 4.
- ① Es ist wichtig, dass eine logische Dokumentstruktur in das PDF übertragen werden kann. Vorleseprogramme orientieren sich bei der Vorlesereihenfolge an der logischen Dokumentstruktur des PDFs.



Abbildung 1





Abbildung 3



Abbildung 4

Adobe InDesign: Barrierefreie PDF-Dokumente (PDF-UA) erstellen

Bild mit Alternativtext versehen

- X Bild auswählen
- X Menü // Objekt // Objektexportoptionen // Register "PDF mit Tags":

a) Tag anwenden: "Basierend auf Objekt" und als Quelle für tatsächlichen Text "Benutzerdefiniert" auswählen. Eine Beschreibung des Bildes als Alternativtext eintragen. Abbildung 5

b) Tag anwenden: "Aus Struktur" und als Quelle für tatsächlichen Text "Aus XMP:Beschreibung" auswählen. Abbildung 6 Diese Einstellung kann verwendet werden, wenn in den Metadaten der Bilder unter Beschreibung ein Bildbeschreibung hinterlegt ist. Abbildung 6

Dekoratives Bild- oder Grafikelement als Artefakt kennzeichnen

- X Bild bzw. Grafikelement auswählen
- X Menü // Objekt // Objektexportoptionen // Register "PDF mit Tags":

Tag anwenden: "Außertextliches Element" wählen und das Bild bzw. Grafikelement damit als dekorativ kennzeichnen Abbildung 7

Über den Alternativtext haben Vorleseprogramme Zugriff auf die Kernaussage eines Bildes. Artefakte werden ignoriert.

Hyperlink anlegen

- X Menü // Fenster // Interaktiv // Hyperlinks.
- X Text der zum Hyperlink werden soll, markieren und auf das Symbol "Neuen Hyperlink erstellen" Abbildung 8 klicken.
- X Ziel auswählen bzw. definieren und OK. Abbildung 9.

	Objektexportoptionen			
	C			l
	Alternativer Text	PDF mit Tags	EPUB und HTML	
Tag a	nwenden: Basieren	d auf Objekt		
Quelle für tatsächlic	hen Text: Benutze	rdefiniert		
Hier eine Bildbesch	reibung eingeben			
Abbildung 5				
	Obj	ektexportoptior	nen	l

	Alternativer Text	PDF mit Tags	EPUB und HTML	
Tag anwenden: Aus Struktur				
Quelle für tatsächlichen Text: Aus XMP:Beschreibung ~				
[Für einen Teil des ausgewählten Inhalts gibt es keine Metadateneigenschaft.]]	



Abbildung 7





www.designworx.consulting

Lesezeichen erstellen

Über ein automatisch erstelltes Inhaltsverzeichnis – können Lesezeichen miterstellt werden: Layout // Inhaltsverzeichnis // Option "PDF-Lesezeichen erstellen" aktivieren. Abbildung 10.

oder

X Aus den Überschriften manuell Lesezeichen erstellen.

oder

- X Lesezeichen mit Hilfe von Skripte (z.B. addBookmarks.jsx) automatisch erstellen lassen.
- Lesezeichen sind ein interaktives Inhaltsverzeichnis Ihres PDF-Dokumentes.

		Inha	altsverzeichr
Inhaltsverzeichnisformat: Titel	[Standard]	~	Format [.]
inci.	innar		ronnat. pr
Formate im Inhaltsverze	eichnis		
Absatzformate einschlie	ßen:		Andere
			[Kein Ab
		<< Hinzufüge	Abb
			Fliesstex
			Fliesstex
Formati			
Format.			
Eintragsformat:			
Optionen			
PDF-Lesezeichen ers	tellen		

Abbildung 10

Weitere Punkte beachten

- X Harte und weiche Zeilenumbrüche korrekt einsetzen bzw. Zeilen- und Absatzschaltungen beachten!
- Keine manuellen Trennstriche setzen, sondern die Silbentrenn-Funktion nutzen (cmd & –)

Ein barrierefreies PDF exportieren

- X Datei // Exportieren... (Strg+E)
- X Dateiname festlegen
- X Adobe PDF (interaktiv) auswählen und mit Sichern bestätigen.
- Als interaktives PDF exportieren unter Optionen: Abbildung 11.
 - ☑ PDF mit Tags erstellen.
 - Struktur für Aktivierreihenfolge verwenden.

	Als interaktive PDF exportieren
Allgemein Komprimierung	Allgemein
Erweitert Sicherheit	● Alle ○ Bereich: 1 ✓ Exportieren als ○ Seiten ● Druckbögen
	Separate PDF-Dateien erstellen Suffix:
	Anzeiae
	Ansicht: Standard ~
	Layout: Standard ~
	Präsentation: \Box Im Vollbildmodus öffnen
	Nach Export anzeigen
	Seitenübergänge: Aus Dokument 🗸
	Ostiona
	Formulare und Medien: • Alles einschließen · Nur Erscheinungsbild
	Seitenminiaturen einbetten PDF mit Tags erstellen
	Acrobat-Ebenen erstellen Struktur für Aktivierreihenfolge verwenden
	Abbrechen
Abbildun	g 11

www.designworx.consulting

Das Finish in Adobe Acrobat

- X PDF-Datei in Adobe Acrobat öffnen.
- X Preflight-Fenster öffnen und folgende Korrekturen durchführen. Abbildung 12
 - ☑ Nicht-Strukturelemente als Artefakt markieren.
 - ☑ PDF/UA-1 Eintrag setzen
- X Nach diesen zwei Korrekturen sollte Ihre PDF die Prüfungen erfolgreich bestehen.



Abbildung 12

Barrierefreies PDF prüfen

- Y Prüfen des PDF-Dokumentes der kostenlosen Software (nur für Windows erhältlich) PDF Accessibility Checker (PAC 3).
- ① https://www.access-for-all.ch/ch/pdf-werkstatt/pdf-accessibilitychecker-pac.html
- X Überprüfen der technischen Barrierefreiheit mit Hilfe des automatischen PDF/UA - Prüfung. Abbildung 13

und

X Visuelles Prüfen mit vereinfachten Strukturansicht (Screenreader-Vorschau) Abbildung 14.



Abbildung 14



Abbildung 13